



**R.I.T.**®

Progressive Innovational Technology

**EN**

PRODUCT PASSPORT  
USER'S MANUAL

**RU**

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ ИНСТРУКЦИЯ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## **FOLIAGE VACUUM** **ПЫЛЕСОС-ВОЗДУХОДУВКА**



**EAC**

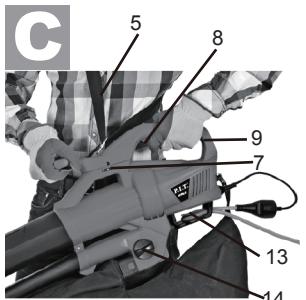
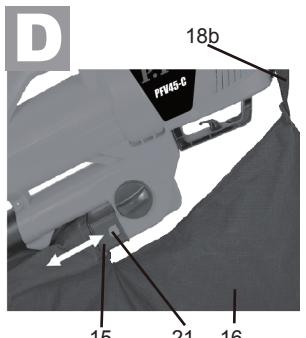
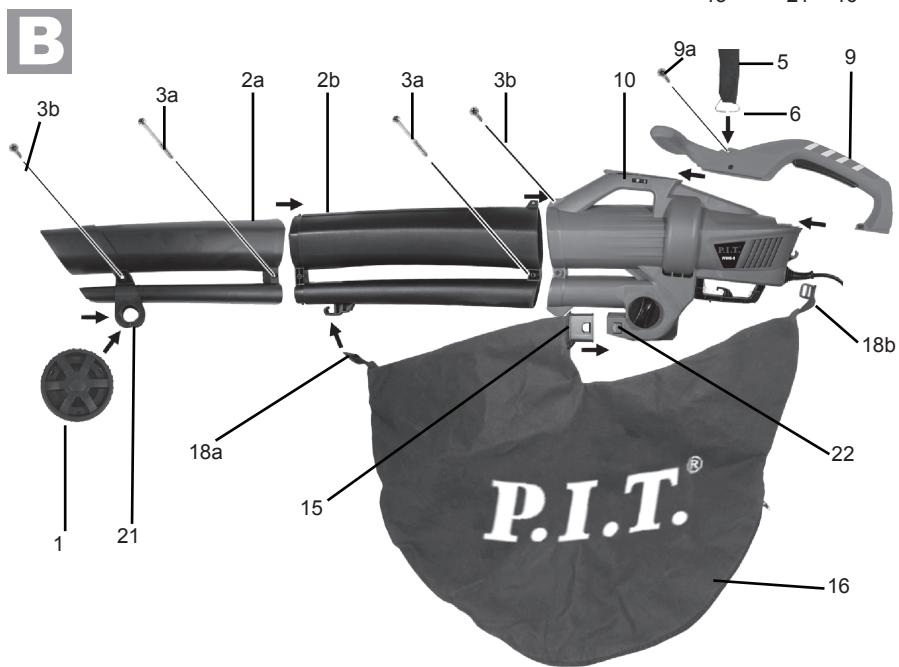
**PFV45-C**

**PROGRESSIVE INNOVATIONAL TECHNOLOGY**

**ПРОГРЕССИВНЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**



**A**

**C**

**D**

**B**


Before initial start-up, please read through these operating instructions carefully prior to using the machine. Keep the instructions safe and pass them on to any subsequent user so that the information is always available.

### Notes on safety

This section deals with the basic safety regulations to be observed when working with the machine.

### Symbols on the device



1-Caution, danger!

2-Read through the operating manual carefully before using the device.

3-Danger due to materials blown out of machine!

4-Remove persons in the vicinity from the danger area.

5-Danger from rotating tool!

6-Keep hands and feet away from equipment openings whilst the impeller wheel is turning.

7-Remove the power plug before maintenance and repair work. Remove the plug from the mains if the cable is damaged or cut.

8-Do not leave the device in wet conditions. Do not work in the rain.

9-Keep a safety distance of at least 5 m from bystanders.

10-Wear eye and ear protection and a dustmask.



Guaranteed sound power level.



Safety class II



Do not dispose of your electric appliance with domestic waste!



Caution! Both suction pipes and the equipment cover must first be connected to one another and fastened with two screws on the cover before you turn on the equipment.

**General notes on safety**

Working with the device:

Familiarise yourself with all the unit's parts and correct operation of the unit before you start working with it.

Make sure that you can immediately switch off the unit in an emergency. Improper use of the unit may lead to serious injury.

Caution! When using power tools, observe the following basic safety measures for the prevention of electric shocks and the risk of injury and fire:

- The personal protective equipment protects your own health and the health of others and ensures trouble-free operation of the device.

- Wear suitable working clothes such as robust foot-wear with anti-slip soles, rugged, long trousers, gloves, protective goggles and hearing protection. Do not use the device if you are barefoot or are wearing open sandals.

Wear respiratory protection if you are working in a dusty environment. Wear a dust mask.

- Refrain from wearing loose clothing or jewellery that could be drawn into the air intake nozzle. If you have long hair, use protective head covering.

- Check the operational serviceability and integrity of the device regularly in order to avoid danger to the operator.

• The device must not be operated by children. Laws and local regulations can determine a minimum age for use. Likewise, working with the device should never be allowed for persons who are not completely familiar with the operating instructions.

• This device can be used by individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience or knowledge if they are supervised or have been instructed in how to use the device safely and understand the associated dangers. Children must not play with the device.

- The user is responsible for accidents and risks to other people and their property.

• Do not allow other persons to touch the device or the extension cord. Keep the device away from persons, particularly children and domestic animals.

• Pay attention to open windows, children, pets, etc. Stop working if children and pets are nearby. The blown material may fly in their direction. Maintain a safety distance around you of 5m.

• Do not turn on the device if it is upside down or is not in working position.

• Avoid starting accidentally. Ensure that the device is switched off before connecting to the power supply, picking up, or carrying.

If you have a finger on the switch whilst carrying the device or connect the device to the power supply whilst it is switched on, this may cause accidents.

• Do not point the device when it is working at persons, in particular, do not point the air-stream at eyes and ears.

• Make yourself familiar with your surroundings and pay attention to possible dangers which, under certain circumstances, can be missed while working.

• While working, make sure that you are standing in a firm position – especially when you are on a slope. Always hold the device with both hands and work only with correctly adjusted shoulder carrying strap.

• Do not stretch the body too far and ensure that balance is maintained.

• Carefully inspect the surface to be cleaned and remove all wires, stones, cans and other foreign-bodies.

• Before commencing blowing/ sucking, release foreign bodies with a broom or rake.

• Use the entire blow nozzle, so the airflow can work close to the ground.

• In very dry conditions, dampen the surface slightly in order to reduce the strain from dust.

• Keep fingers and feet away from the suction tube opening and impeller wheel. There is a danger of injury.

• Do not work with the device if you are tired or lack concentration or after the consumption of



alcohol or tablets. Always take time out for a break. Work at a reasonable pace. Move slowly; do not run.

- Long use of the equipment can result in vibration-related circulatory disorders in the hands.

However, the length of use can be extended by using suitable gloves or taking regular breaks.

- Do not use the device in the rain, in bad weather or in a moist environment. Work in daylight or under good artificial lighting.

• Do not work with a device which is damaged, incomplete or altered without the approval of the manufacturer. Check the safety status of the device before use, in particular the power cable and the switch.

- Employ the device in a completely assembled condition only.

• Employ the device suction operating mode only when the collection bag is attached. Check the grass bag regularly for wear or damage.

• Do not intake any burning, smouldering or smoking materials (e.g. cigarettes, embers etc.), fumes or easily inflammable, poisonous or explosive materials.

- Only use the replacement parts that are supplied and recommended by our ServiceCentre.

- Remove the plug from the plug socket

-when you are not using the device, transporting it or leaving it unattended;

-when you are checking the device, cleaning it or removing blockages;

-when you are carrying out cleaning or maintenance work or replacing accessories;

-when the power or extension cable is damaged; after contact with foreign bodies or in case of abnormal vibration;

• Do not attempt to repair the appliance yourself unless you have specific training to do so. Leave any work not listed in this manual to our ServiceCentre.

- Do not intake any moist or wet material or any liquids.

• Do not use the device in closed or badly ventilated rooms. Do not use the device near inflammable liquids or gases. In case of non-observance of these directions, danger of fire or explosion exists.

- Keep the device in a dry location and out of reach of children.

• Handle the unit with care. Clean the ventilation slits regularly; keep to the maintenance instructions.

- Keep all cooling air inlets clear of dirt.

#### Electrical safety:

- Make sure that the mains voltage is compatible with the information on the label.

• Connect the device, as far as possible, only to a plug socket with a ground-fault circuit interrupter (g.f.c.i switch), with a rated residual current at not more than 30mA.

• Check the device and the power cable with plug for damage before every use. Avoid bodily contact with grounded parts (e.g. metal fences, metal post).

• The coupling of the extension cord must be protected against splashed water, it must consist of rubber or be surrounded by rubber. Employ only extension cords which are stipulated for use in the open air and are marked accordingly. The flexible lead cross-section of the extension cord must at least 2.5 mm<sup>2</sup>. Always roll out the cable drum completely before use. Check the cable for damage.

- Keep the cable away from the field of action and basically play it out behind the operator.

- Use the tension relief provided for the fixing of the extension cord.

• Do not carry the device by the cable. Do not use the cable to pull out the plug from the plug socket. Protect the cable against heat, oil and sharp edges.

• Damaged cables, coupling and plugs or connecting leads not corresponding to specifications, must not be employed. Remove the plug immediately from the plug socket in case of damage to the mains cable.



Do not touch the mains power supply cable under any circumstances until you have pulled the plug out of the mains socket.

- If the power cable for this equipment is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a customer service agent of the same or a similarly qualified person in order to prevent hazards.

- Do not use the appliance if the on/off switch does not work properly. Always have a damaged switch repaired by our ServiceCentre.

- Do not overload your device. Work only within the indicated range of performance. Do not employ any low power machines for heavy work. Do not use your device for purposes for which it has not been designed.

- Before each use, check the power supply lead and the extension cable for damage and ageing. Do not use the equipment if the cable is damaged or worn.

#### Intended purpose

The device is designed only for the blowing and suction and of dry leaves in private households and as a hobby device in the garden. Every other utilization, which is not explicitly approved in these directions, can lead to damage to the device and represents a serious danger to the user. The device must not be employed in areas where there is health endangering dusts or as a wet suction device.

The device is designed for use by adults. Young people over 16 years may use the device under supervision only. The use of the device in the rain or in a humid environment is forbidden.

This equipment is not suitable for commercial use. Commercial use will invalidate the guarantee.

The operator or user is responsible for accidents or damage to other persons or their property. The manufacturer is not liable for damage which is caused through inappropriate use or incorrect operation.

#### General description

##### Function description

The garden vacuum has a blowing/ vacuuming unit for the blowing and suction functions. In blowing mode, you can quickly blow together fallen leaves or blown them out of places that are difficult to reach. In suction mode, the leaves are shredded to save space, and blown out of the ejector outlet into the collection bag. The handles are equipped with vibration dampers to improve working safety and reduce wrist and arm joint fatigue.

The collection bag is fitted with one-sided inner lining to prevent fine dust and wetness from penetrating the bag to the outside. This lining is located on the left-hand side of the bag to protect your working clothes from soiling.

You can vacuum up dry leaves and leaf parts on the flat with the flat suction nozzle. The guide rollers at the lower end of the tube make it easier to guide the tube along the ground. To protect the user, the appliance can only be used with the blowing/suction pipe completely installed. The appliance is double-insulated, and does not need to be earthed. Refer to the following descriptions for instructions on how the operating controls work.

#### Overview



- |                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Guiderollers                      | 11 Ventilationopenings               |
| 2a+2b Two-part blow/suction tube    | 12 Mainscable                        |
| 3a+3b Fastening screws              | 13 Cableretainer                     |
| 4 Additionalgrip                    | 14 Operating mode selection switch   |
| 5 Carryingstrap                     | 15 Collection bagframe               |
| 6 Attachment bar for carrying strap | 16 Collectionbag                     |
| 7 Airstream regulator               | 17 Zip fastener for emptying 18a+18b |
| 8 On / OFFswitch                    | Retainer loops for collectionbag     |
| 9 Casinghandle                      | 19 Foliage vacuum opening            |
| 10 Motorcasing                      | 20 Suctionopening                    |
|                                     | 21 Holder for guiderollers           |



## Assembly instructions

Remove the power plug before all work on the device. Employ only original parts. Danger of injury.

### Unpacking

Unpack the device and check whether it is complete.

Dispose of the packaging material correctly.

- Two-part foliage vacuum / suction tube with
- 2 fastening screws (long) + 1 fastening screws (short)
- Casing handle with 2 attachment screws (short)
- Guide rollers with holder
- Motorcasing
- Carrying strap
- Collection bag with bag holder nozzle
- Instruction Manual

### Mounting

Before putting the device into operation, the foliage vacuum / suction tube must be completely mounted and screwed tight and the collection bag and carrying strap must be attached.

#### **B Mounting the casing handle**

1. Slide the casing handle (9) over the handle retainers on the up- per and rear motor casing (11).
2. Check that it is firmly in place.
3. Tighten the casing handle (9) with the 2 enclosed screws.

#### **Mounting the foliage vacuum/suction tube**

4. Pull apart the sections of the foliage vacuum/suction tube (2a+2b) which are inserted inside each other.
5. Plug the two sections of the foliage vacuum/suction tube (2a+2b) into each other and screw them together (3a).
6. Plug the upper foliage vacuum/suction tube (2b) into the blowing/suction hole on the motor casing (10).
7. Fix the foliage vacuum/suction tube using the fastening screw (3a+3b).

Installing the guide rollers.

8. Push the holder (21) over the lower foliage vacuum/suction tube (2a) and screw it tight.
9. Attach the guide rollers (1) on to the holder (21) on the right and left. These lock into place.

#### **Fitting the collection bag**

10. Place the retainer frame (15) onto the opening on the motorcasing (10) such that the click-in fasteners (22) audibly click into place.
11. Fix the loops (18a+b) from the collection bag (16) to the upper foliage vacuum/suction tube (2b) and the device casing (10).

#### **Mount carrying strap:**

Open the closure on the carrying strap (16).

Hook the carrying strap (5) into the mounting eye (6) on the motorcasing (11). Shut the closure on the carrying strap.

## Operation

Danger of injury.

Wear suitable clothing and work gloves when working with the device. Make sure that the device is functioning properly before every use. Make sure that the collection bag and the tube are assembled correctly and the carrying strap is adjusted correctly for work. If a switch should be damaged, work with the device must not be carried out any longer. Make sure that the mains voltage values are compatible with the label on the device.



Note noise protection laws and local regulations.

Operate the device only at reasonable times – not early in the morning or late in the evening when others could be disturbed.

After switching off the device, the impeller wheel continues to rotate for some time. Danger of injury due to rotating tool.

### Initial Operation

Before switching on device, make sure it is not in contact with any objects. Ensure stable positioning.

**C**

1. Make a loop of the end of the extension cord and fasten this

to the cable support (13). By means of this tension relief, an unintentional pull-out of the electrical plug connection is avoided.

2. Make sure that the device is switched off and connect the device to the mains voltage.

3. Put on the carrying strap (5) and adjust it to the optimum length. During operation, hold the device with one hand on the casing grip and the other on the additional grip.

4. In order to select the operation mode, turn the operation mode selector (14) to the symbol required.



Suction operating mode ;



Blowing operating mode;

5. Press the ON/OFF switch (8) to start the device - the device starts up.

To turn it off, release the ON/OFF switch (8).

6. With the airstream regulator (7) set the optimal blowing and sucking strength.

Always work at the lowest possible motor rpm level, since the noise level and power consumption both increase / decrease with motor output.

### Working with appliance

The foliage vacuum may only be used for the following purposes:

-As a foliage vacuum to pile up dry leaf material or to blow material out of places that are hard to access (e.g. under cars)

-As a suction device to suck up dry leaf material. The device also functions as a shredder in the suction function. The dry leaves are shredded and their volume is reduced, preparing the material for later composting if desired. The shredding intensity depends on the size of the leaf material and its residual moisture.

Uses other than those described here may damage the machine and put the operator at risk.

During work, ensure that the device is not struck against hard objects, which can cause damage. Do not suck up any solid bodies such as stones, branches or pieces of branch, fir cones or similar, since these can damage the device, in particular the shredding mechanism.

Repairs of this type are not covered by the guarantee.

Pull out mains plug immediately if the impeller wheel is blocked or if the cable is damaged or gets wound around something! Danger of electric shock!

### Suction operating mode:

• Set the operating mode selector switch to the symbol



(see "Initial Operation"). Check whether the collection bag is correctly assembled.

• Make sure the volumes of leaf material sucked in at one time are not too large. This will avoid clogging of the foliage vacuum / suction tube and blockage of the impeller wheel.



To reduce wear on the collection bag, do not drag it along the ground while working. If the device stops suddenly during operation and does not produce any suction, then it is to be switched off immediately. Pull out the power plug and make sure that no material is wedged in between the shredder impeller and the casing. Carry out the work as described in the chapter "Cleaning and Maintenance". If the appliance will not start, consult our Service Centre.

### Emptying the collection bag:

With full collection bag, the suction pumping capacity decreases considerably and the collection bag must be emptied when the bag is full or interferes with the suction capacity of the device.

Disconnect the device and pull out the power plug before emptying the collection bag.

Danger of electric shock!

- D** 1. Wait until the impeller wheel is still.  
2. To remove the collection

bag (16), the retainer loop (18a+18b) and press the two side click-in fasteners (22) on the retainer frame (15) inward.

3. Open the zip fastener ( 17) on the collection bag (16) and empty it completely.

4. Refit the empty collection bag (see chapter "Assembly Instructions").

Composting material does not belong with domestic waste!

### Blowing operating mode:

- Set the operatingmodeselector switch to the symbol  (see "Initial Operation").
  - You get optimal results when you use the foliage vacuum with a separation distance to the ground of 5-10cm.
  - Direct the airstream away from your- self. Ensure that you do not stir up any heavy objects and hurt somebody or damage something.
  - Begin work with the highest blowing power, in order to rapidly pile up the leaves lying around. Select a lower blowing power to compact the previ- ously piled up leaves.
  - Before blowing, loosen leaves adher- ing to the ground with a broom or rake.
  - The guide rollers at the end of the tube make it easier to work on flatsurfaces.

## Cleaning and maintenance

Pull out the power plug before all work on the device.

Leave all work not described in this manual to our Service Centre. Only use original parts.

Before every use, check the blower for obvious deficiencies, such as loose, worn or damaged parts and for correct seating of the parts. Replace damaged parts.

Check the bag regularly for wear and tear.

Carry out the following cleaning work regularly. By this means, a long and reliable life is guaranteed.

## General cleaning

**General cleaning**  
Clean the device in each case immediately after working, since otherwise mud with leaf residues hardens and sets and can possibly no longer be removed without dismantling the motor casing. Such cleaning work is not covered by the guarantee.

Do not employ any cleaning agents or solvents. They can irreparably damage the device. Chemical substances can attack the plastic parts of the device.

- Clean the device casing, the tube and the ventilation slots regularly with a soft brush or a cloth. Never clean the device under runningwater.
  - Take off the collection bag after finishing work, turn it inside out and brush it thoroughly. In this way, you avoid the generation of mold and unpleasantodours.
  - Free the outlet area from possible shredded residues.

## Removal of clogging

Leaf material and fresh plant parts may clog / block the device.

### **Cleaning the air outlet area:**

- ### 1. Remove the collectionbag.

2. Clean the external outlet area on the device.
3. Set the operating mode selector switch to the suction symbol.
4. Remove dirt residues in the inner air outlet area with a bottle brush or similar. Remove unwieldy objects with a blunt tool without sharp edges.

**Cleaning the foliage vacuum/suction tube and impeller wheel:**

1. Remove the tube-fasteningscrews  
(**A** 3a+3b)and pull off both parts of  
the foliage vacuum/suction tube (**A** 2a+2b).
2. Clean the inside of the two-piece blow- er/suction tube.
3. Carefully remove dirt residues on the impeller wheel with a bottle brush or similar and remove bulky objects with a blunt not sharp tool.
4. Check whether the impeller wheel turns easily and is in fault-free condition. Have a defective impeller wheel replaced by an authorised customer service centre.
5. Refit the foliage vacuum/suction tube and  
screw it in place.

**Replacing the collection bag**

Replace a defective collection bag. Employ only original collection bags (see "Spare Parts"), otherwise the guarantee claim is invalid.

**Safekeeping**

- Keep the blower in a dry, frost-free location, which is inaccessible to children.
- Do not store the device in direct sun-light; store it in dark or in reduced light conditions.
- Do not cover the device with nylon bags, since moisture can form.
- Clean the device thoroughly at the season end and for storage during wintering. Clean the collection bag by removing it, emptying it and washing with warm water and neutral soap. Re-attach the dried bag again.
- Ensure that all nuts, bolts and screws are tightened so the equipment is in safe, functional condition.

**Technical Data**

FOLIAGE VACUUM	PFV45-C
Rated input voltage	220V~/50Hz
Idling speed	6000-15000min <sup>-1</sup>
Input power	1500W
Safety class	<input checked="" type="checkbox"/> II
Air capacity	max.14 m <sup>3</sup> /min
Air speed	max. 140-270km/h
Shredding rate	10:1
Content of the collection bag	45L
Weight	4.0kg
Sound pressure level(L <sub>PA</sub> )	86 dB(A); K <sub>PA</sub> = 3 dB
Sound power level (L <sub>WA</sub> )measured	96.0 dB(A); K <sub>WA</sub> = 3 dB
guaranteed	99 dB(A)
Vibration (a <sub>h</sub> )	4.5 m/s <sup>2</sup> ; K=1.5 m/s <sup>2</sup>

**Noise and Vibration:** Noise and vibration values were determined according to the standards and stipulations designated in the Declaration of Conformity. The operating conditions during measuring and the procedures used for measuring in accordance with EN 15503, Appendix A, Appendix B.



- Warning! During operation, this electric tool generates an electromagnetic field which, under certain circumstances, may impair the functionality of active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or lethal injuries, we recommend that persons with medical implants consult their doctor and the manufacturer of their medical implant before operating the machine.

Technical and optical changes can be carried out in the course of the further development without announcement. All measures, references and information contained in this operating manual are therefore without guarantee. Legal claims, which are made on the basis of the operating manual, cannot be considered.

This device is designed for operation on a power supply network with a system impedance  $Z_{max}$  at the transfer point (domestic connection) of a maximum of 0.28 Ohms. The user must ensure that the device is operated only on a power supply network that fulfils this requirement. If necessary, the local power supply company can be asked for the system impedance.

## TERMS OF WARRANTY SERVICE

1. This Warranty Certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. Without presenting this certificate, no claims are accepted. In case of loss or damage, the warranty certificate is not restored. 2. The warranty period for the electric machine is 12 months from the date of sale, during the warranty period the service department eliminates manufacturing defects and replaces parts that have failed due to the fault of the manufacturer free of charge. In the warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become property of service providers.

P.I.T is not liable for any damage that may be caused by operation of the electric machine.

3. Only clean tool accompanied with the following duly executed documents: this Warranty Certificate, Warranty Card, with all fields filled out, bearing the stamp of the trade organization and the signature of the buyer, shall be accepted for warranty repair.

4. Warranty repair is not performed in the following cases:

- in the absence of a Warranty Certificate and a Warranty Card or their incorrect execution;
- with failure of both a rotor and a stator of the electric engine, charring or melting of primary winding of the welding machine transformer, charging or starting-charging device, with internal parts melting, burn down of electronic circuit boards;
- if a Warranty Certificate or a Warranty Card does not correspond to this electric machine or to the form established by the supplier;
- upon expiration of the warranty period;
- at attempts of opening or repair of the electric machine outside the warranty workshop; making constructive changes and lubrication of the tool during the warranty period, as evidenced, for example, by the creases on the spline parts of the fasteners of non-rotational parts.
- when using electric tools for production or other purposes connected with making a profit, as well as in case of malfunctions related to instability of the power network parameters exceeding the norms established by GOST;
- in the events of improper operation (use the electric machine for other than intended purposes, attachments to the electric machine of attachments, accessories, etc. not provided by the manufacturer);
- with mechanical damage to the case, power cord and in case of damages caused by aggressive agents and high and low temperatures, ingress of foreign objects in the ventilation grids of the electric machine, as well as in case of damage resulting from improper storage (corrosion of metal parts);
- natural wear and tear on the parts of the electric machine, as a result of long-term operation (determined on the basis of the signs of full or partial depletion of the specified mean life, great contamination, presence of rust outside and inside the electric machine, waste lubricant in the gearbox);
- use of the tool the purposes for other than specified in the operating instructions.
- mechanical damages to the tool;
- in the event of damages due to non-observance of the operating conditions specified in the instruction (see chapter "Safety Precautions" of the Manual).
- damage to the product due to non-observance of the rules of storage and transportation.

Preventive maintenance of electric machines (cleaning, washing, lubrication, replacement of anthers, piston and sealing rings) during the warranty period is a paid service.

The service life of the product is determined by the manufacturer and is 5 years from the date of manufacture, The owner is notified of any possible violations of the above terms of warranty service upon completion of diagnostics in the service center.

The owner of the tool entrusts the diagnostic procedure to be conducted in the service center in his absence.

Do not operate the electric machine when there are signs of excessive heat, sparking, or noise in the gearbox. To determine the cause of the malfunction, the buyer should contact the warranty service center.

Malfunctions caused by late replacement of carbon brushes of the engine are eliminated at the expense of the buyer.

5. The warranty does not cover:

- replacement of parts (accessories and furniture), for example: accumulators, disks, knives, drills, bores, cartridges, chains, sprockets, collet clamps, buses, tensioning elements and fasteners, trim tabs, pads of grinders and tape machines, etc.
- quick-wear parts, for example: carbon brushes, drive belts, glands, protective covers, guide rollers, guides/rails, rubber seals, bearings, timing belts and wheels, shafts, brake band, ratchet wheels and starter cables, piston rings, etc. Replacing them during the warranty period is a paid service.
- power cords, in case of insulation damage, power cords are subject to mandatory replacement without the consent of the owner (paid service).
- casing of machine.

**P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE**

Product Name \_\_\_\_\_

Product Number            Serial Number             

Place of Seal

Sale Date \_\_\_\_\_

Trade Organization Name \_\_\_\_\_

**Dear customer!**

Thank you for purchasing the P.I.T tool, and we hope that you will be satisfied with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T service centers.

**Attention!**

When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fill out the Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seller) and to affix the seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warranty Card.

**Warranty**

By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature, both in the product itself and in its constituent components.

In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free charge.

The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

**“The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance.”**

Buyer's Signature \_\_\_\_\_ Surname (legibly) \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_



## ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### 1. Безопасность на рабочем месте:

Содержите рабочее место в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям. Не работайте с этим электроинструментом во взрывобезопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров. Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлекшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

### 2. Электробезопасность:

Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни образом не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры а для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.

Предпринимайте необходимые меры предосторожности от удара электрическим током. Избегайте контакта корпуса инструмента с заземленными поверхностями, такими как трубы, отопление, холодильники. Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком. Не допускается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента.

Поврежденный или спущенный шнур повышает риск поражения электротоком.

При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице. Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте выключатель защиты от токов повреждения. Применение выключателя защиты от токов повреждения снижает риск электрического поражения.

### 3. Личная безопасность:

Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или, если Вы находитесь под влиянием наркотиков, спиртных напитков или лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам. Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм. Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Не держите подсоединеный инструмент за переключатель.

Убираите установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам. Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и держите равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях. Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукачики вдали от движущихся частей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями. При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылеотсаса может снизить опасности, создаваемые пылью.

### 4. Бережное и правильное обращение и использование электроинструментов:

Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент. С подходящим по характеристикам электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.

Не работайте с электроинструментом с неисправным выключателем. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован. До начала наладки электроинструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.

Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц. Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте работоспособность и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функционирование электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев. Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухаживайте режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заклиниваются и их легче вести. Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям. Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте, не доступном для детей! Не позволяйте использовать инструмент лицам, которые не ознакомились с настоящей инструкцией.



Пылесос для сбора листьев не предназначен для влажных условий среды!

Избегайте влажных материалов, таких как листья и грязь, сучки, ветки, сосновые иголки, трава, земля, песок, рыхлый защитный слой, черенки и т. д. Не используйте на влажных газонах, участках травы или на полях. Неправильное использование может привести к перегрузке в блоке измельчения и к снижению функциональности. Возможно, устройство необходимо будет полностью разобрано и очищено. Эта работа должна выполняться квалифицированным специалистом по техническому обслуживанию и не входит в гарантию.

1 2 3 4 5 5



7 8 9 10

1 Осторожно, опасность!

2 Перед использованием устройства внимательно прочтайте руководство по применению.

3 Опасность из-за материалов, выдуваемых из устройства!

4 Уведите других людей подальше от опасной зоны.

5 Опасность от вращения инструмента!

6 Держите руки и ноги подальше от отверстий оборудования, пока рабочее колесо вращается.

7 Перед выполнением работ по техническому обслуживанию и ремонту извлеките вилку сетевого шнура. Извлеките вилку из сети, если кабель поврежден или отрезан.

8 Не оставляйте устройство во влажных условиях среды. Не работайте под дождем.

9 Соблюдайте безопасное расстояние не менее 5 м от наблюдателей.

10 Наденьте средства для защиты глаз и ушей и пылезащитную маску.



Гарантированный уровень звуковой мощности



Класс безопасности II



Не выбрасывайте электроприбор вместе с бытовыми отходами!



Внимание! Всасывающие трубы и крышка оборудования должны быть сначала соединены между собой и закреплены двумя винтами на крышке перед включением оборудования.

## Общие указания по безопасности

### Работа с устройством:

Перед началом работы ознакомьтесь со всеми деталями устройства и правильной работой устройства.

Убедитесь, что Вы можете немедленно отключить устройство в случае чрезвычайной ситуации.

Неправильное использование устройства может привести к серьезным травмам.

Внимание! При использовании электроинструментов соблюдайте следующие основные меры безопасности для предотвращения поражения электрическим током и риска получения травмы и пожара:



- Средства индивидуальной защиты защищают Ваше здоровье и здоровье других людей и обеспечивают бесперебойную работу устройства.
  - Носите подходящую рабочую одежду, такую как прочная обувь с противоскользящими подошвами, прочные, длинные брюки, перчатки, защитные очки и средства защиты органов слуха. Не используйте устройство, если Вы без обуви или носите открытые сандалии. Если Вы работаете в пыльной среде, наденьте средства защиты органов дыхания. Наденьте пылезащитную маску.
  - Не надевайте свободную одежду или украшения, которые могут втягиваться в отверстие воздухозаборника. Если у Вас длинные волосы, используйте защитное покрытие для головы.
  - Регулярно проверяйте пригодность к эксплуатации и целостность устройства, чтобы избежать опасности для оператора.
  - Использование устройства детьми запрещено. Законы и местные правила могут определять минимальный возраст для использования. Аналогично, работа с устройством запрещена для лиц, не знакомых с инструкциями по применению.
  - Это устройство может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта или знаний, если они находятся под наблюдением или им были даны указания, как безопасно использовать устройство и понимать связанные с ним опасности. Дети не должны играть с устройством.
  - Пользователь несет ответственность за несчастные случаи и риски для других людей и их имущества.
  - Не позволяйте другим людям прикасаться к устройству или удлинительному шнуру. Держите устройство подальше от людей, особенно детей и домашних животных.
  - Обратите внимание на открытые окна, детей, домашних животных и т. д. Прекратите работу, если поблизости находятся дети и домашние животные. Выдуваемый материал может летать в их направлении. Поддерживайте безопасное расстояние вокруг вас в 5 м.
  - Не включайте устройство, если оно перевернуто или не находится в рабочем положении.
  - Избегайте случайного запуска. Перед подключением к источнику питания, поднятием или переносом убедитесь, что устройство выключено.
- Если Ваш палец находится на переключателе, когда Вы держите устройство или подключаете устройство к источнику питания во время его включения, это может привести к несчастным случаям.
- Не направляйте устройство, когда оно работает, на людей, в частности, не направляйте воздушный поток на глаза и уши.
  - Осмотрите окружающую среду и обратите внимание на возможные опасности, которые при определенных обстоятельствах могут быть пропущены во время работы.
  - Во время работы убедитесь, что Ваша поза устойчива – особенно когда Вы находитесь на склоне. Всегда держите устройство обеими руками и работайте только с правильно отрегулированным плечевым ремнем.
  - Не вытягивайте тело слишком далеко и убедитесь, что Вы поддерживаете равновесие.
  - Осторожно осмотрите очищающую поверхность и удалите все провода, камни, банки и другие посторонние предметы.
  - Перед началом продувки/всасывания избавьтесь от инородных тел, используя метлу или грабли.
  - Используйте все сопло для выдувания, чтобы воздушный поток мог работать близко к земле.
  - В очень сухих условиях среды слегка смочите поверхность, чтобы уменьшить деформацию от пыли.
  - Держите пальцы и ноги подальше от отверстия всасывающей трубы и колеса рабочего колеса. Существует опасность получения травмы.



• Не работайте с устройством, если Вы устали или не имеете концентрации или после употребления алкоголя или таблеток. Всегда выделяйте время на перерывы. Работайте в нормальном темпе. Двигайтесь медленно; не бегите.

• Длительное использование оборудования может привести к нарушениям кровообращения в руках, вызванных вибрацией.

Тем не менее, продолжительность использования может быть увеличена за счет использования подходящих перчаток или регулярных перерывов в работе.

• Не используйте устройство под дождем, в плохую погоду или во влажной среде. Работайте при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.

• Не работайте с поврежденным, некомплектным или измененным устройством без одобрения производителя. Перед использованием проверьте состояние безопасности устройства, в частности, силового кабеля и переключателя.

• Используйте устройство только в полностью собранном состоянии.

• Используйте режим работы всасывания устройства только в том случае, если мешок для мусора прикреплен. Регулярно проверяйте мешок с травой на предмет износа или повреждения.

• Не допускайте попадания каких-либо горящих, тлеющих или коптильных материалов (например, сигарет, углей и т. д.), паров или легковоспламеняющихся, ядовитых или взрывчатых материалов.

• Используйте только запасные части, которые поставляются и рекомендуются нашим сервисным центром.

• Выньте вилку из розетки

- если Вы не используете устройство,

- транспортируете его или оставляете без присмотра;

- если Вы проверяете устройство, очищаете его или удаляете засорения;

- если Вы выполняете очистку или техническое обслуживание или заменяете принадлежности;

- при повреждении кабеля питания или удлинителя; после контакта с инородными телами или в случае аномальной вибрации;

• Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, если у Вас нет специальной подготовки. Отнесите устройство в наш сервисный центр.

• Не допускайте попадания сырого или влажного материала или любых жидкостей.

• Не используйте устройство в закрытых или плохо вентилируемых помещениях. Не используйте устройство вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов. В случае несоблюдения этих указаний существует опасность пожара или взрыва.

• Храните устройство в сухом и недоступном для детей месте.

• Обращайтесь с устройством осторожно. Регулярно очищайте вентиляционные отверстия; соблюдайте инструкции по техническому обслуживанию.

• Не допускайте попадания загрязнений во все охлаждающие воздухозаборники.

#### Электрическая безопасность:

• Убедитесь, что сетевое напряжение соответствует информации на этикетке.

• Подключайте устройство, насколько это возможно, только к штепсельной розетке с прерывателем тока при электрическом замыкании на землю с номинальным дифференциальным током не более 30 мА.

• Перед каждым использованием убедитесь, что устройство и кабель питания со штекером не повреждены. Избегайте телесного контакта с заземленными частями (например, металлическими ограждениями, металлической стойкой).

• Муфта удлинителя должна быть защищена от брызг воды, она должна состоять из резины или быть окружена резиной. Используйте только удлинители, которые предусмотрены для использования на открытом воздухе и обозначены соответствующим образом. Гибкое сечение удлинителя должно составлять не менее 2,5 мм<sup>2</sup>. Перед использованием полно-



стью размотайте кабельный барабан. Проверьте кабель на наличие повреждений.

- Держите кабель подальше от поля действия, в основном, за оператором.
- Используйте фиксатор натяжения, предусмотренный для крепления шнура-удлинителя.
- Не переносите устройство при помощи кабеля. Не используйте кабель, чтобы извлечь вилку из розетки. Защитите кабель от тепла, масла и острых краев.
- Нельзя использовать поврежденные кабели, муфты и штепельные вилки или соединительные провода, не соответствующие спецификациям. Немедленно извлеките вилку из розетки в случае повреждения кабеля сетевого питания.

Ни при каких обстоятельствах не прикасайтесь к кабелю сетевого питания, пока Вы не извлечете вилку из розетки.

- Если кабель питания для этого оборудования поврежден, его необходимо заменить у изготовителя, агента по обслуживанию клиентов того же или аналогично квалифицированного специалиста, чтобы предотвратить опасности.
- Не используйте прибор, если кнопка включения/выключения не работает должным образом. Всегда ремонтируйте поврежденную кнопку в нашем сервисном центре.
- Не перегружайте устройство. Работайте только в пределах указанного диапазона производительности. Не используйте маломощные устройства для тяжелых работ. Не используйте устройство для целей, для которых он не был разработан.
- Перед каждым использованием проверьте провод питания и удлинитель на предмет повреждений и износа. Не используйте оборудование, если кабель поврежден или изношен.

### **Предусмотренное назначение**

Устройство предназначено только для продувки и всасывания и сухих листьев в частных домах и в саду в качестве устройства для хобби. Любое другое использование может привести к повреждению устройства и представляет серьезную опасность для пользователя.

Устройство не должно использоваться в местах, где есть опасная для здоровья пыль или как мокрое всасывающее устройство.

Устройство предназначено для использования взрослыми людьми. Молодые люди старше 16 лет могут использовать устройство только под наблюдением. Запрещается использование устройства под дождем или во влажной среде.

Это оборудование не подходит для коммерческого использования. Коммерческое использование аннулирует гарантию.

Оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или ущерб другим лицам или их имуществу.

Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным применением или неправильной работой.

### **Общее описание**

#### **Описание функций**

В садовом пылесосе имеется устройство выдува/вдува для функций выдува и всасывания. В режиме выдува вы можете быстро сдуть упавшие листья или выдуть их из труднодоступных мест. В режиме всасывания листья измельчаются для экономии места и выдеваются из выпускного отверстия эжектора в мешок для мусора. Ручки оснащены вибрационными амортизаторами для повышения безопасности работы и уменьшения усталости суставов кисти и рук.

Мешок для мусора снабжен односторонней внутренней подкладкой для предотвращения проникновения мелкой пыли и влажности в мешок снаружи. Эта подкладка расположена на левой стороне мешка, чтобы защитить рабочую одежду от загрязнения.

Вы можете всасывать сухие листья и части листьев на плоскости, используя плоскую всасывающую насадку. Направляющие ролики на нижнем конце трубы облегчают направление трубы вдоль земли. Чтобы защитить пользователя, устройство можно использовать



только с полностью установленной трубой выдува/всасывания. Устройство имеет двойную изоляцию и не нуждается в заземлении. Смотрите следующие описания, чтобы узнать, как работают рабочие элементы управления.

### Обзор

- A**
- 1 Направляющие ролики
  - 2a+2b Двухкомпонентная воздуходувка/всасывающая труба
  - 3a+3b Крепежные винты
  - 4 Дополнительная ручка
  - 5 Ремень для переноски
  - 6 Приспособление для ремня
  - 7 Регулятор потока
  - 8 Кнопка включения/выключения
  - 9 Ручка на корпусе
  - 10 Корпус двигателя
  - 11 Вентиляционные отверстия
  - 12 Кабель сетевого питания
  - 13 Фиксатор для кабеля
  - 14 Переключатель выбора режима работы
  - 15 Рама мешка для мусора
  - 16 Мешок для мусора
  - 17 Застежка-молния для опорожнения
  - 18a+18b Фиксирующие петли для мешка для мусора
  - 19 Отверстие воздуходувки
  - 20 Всасывающее отверстие
  - 21 Держатель для направляющих роликов

### Руководство по сборке

Перед началом работы с устройством извлеките вилку питания. Используйте только оригинальные детали. Опасность получения травмы.

### Распаковка

Распакуйте устройство и проверьте, все ли в комплекте.

Утилизируйте упаковочный материал правильно.

- Двухкомпонентная воздуходувка/всасывающая труба с 2 крепежными винтами (длинными) + 1 крепежным винтом (коротким)
- Ручка на корпусе с 2 крепежными винтами (короткими)
- Направляющие ролики с держателем
- Корпус двигателя
- Ремень для переноски
- Мешок для мусора с насадкой для держателя мешка
- Руководство пользователя

### Установка

Перед тем, как вводить устройство в эксплуатацию, воздуходувка/всасывающая труба должны быть полностью смонтированы и плотно завинчены, а также мешок для мусора и ремень для переноски должны быть прикреплены.

### Установка ручки на корпусе

- B**
- 1. Сдвиньте ручку на корпусе (9) над держателями ручек на верхнем и заднем корпусе двигателя (11).
  - 2. Убедитесь, что она прочно закреплена.
  - 3. Затяните ручку обсадной колонны (9) двумя прилагаемыми винтами.
- Установка воздуходувки/всасывающей трубы
- 4. Вытяните секции воздуходувки/всасывающей трубы (2a+2b), которые вставлены друг в



друга.

5. Вставьте две секции воздуходувки/всасывающей трубы (2a+2b) друг в друга и соедините их вместе (3a).

6. Вставьте верхнюю воздуходувку/всасывающую трубу (2b) в отверстие для выдува/всасывания на корпусе двигателя (10).

7. Закрепите воздуходувку/всасывающую трубу с помощью крепежного винта (3a+3b).

Установка направляющих роликов

8. Вставьте держатель (21) поверх нижней воздуходувки/всасывающей трубы (2a) и плотно затяните.

9. Прикрепите направляющие ролики (1) к держателю (21) справа и слева. Они фиксируются на месте.

#### **Установка мешка для мусора**

10. Установите раму (15) на отверстие на корпусе двигателя (10) так, чтобы крепежные элементы (22) встали на место со скрытым щелчком.

11. Закрепите петли (18a + b) мешка для мусора (16) в верхней воздуходувке/всасывающей трубе (2b) и корпусе устройства (10).

#### **Установка ремня для переноски:**

Откройте крышку на ремне для переноски (16).

Прикрепите ремень для переноски (5) в приспособление (6) на корпусе двигателя (11). Закройте крышку на ремне для переноски.

#### **Эксплуатация**

Опасность получения травмы.

Во время работы с устройством надевайте соответствующую одежду и рабочие перчатки. Перед каждым использованием убедитесь, что устройство работает правильно. Убедитесь, что мешок для мусора и труба собраны правильно, а ремень для переноски правильно отрегулирован для работы. Если кнопка повреждена, работу с устройством не должна выполняться. Убедитесь, что значения сетевого напряжения соответствуют информации на этикетке на устройстве.

Эксплуатируйте устройство только в разумное время – не рано утром и не поздно вечером, когда это может помешать другим людям.

После выключения устройства рабочее колесо продолжает вращаться в течение некоторого времени. Опасность получения травмы из-за врачающегося инструмента.

#### **Начальная стадия эксплуатации**

Перед включением устройства убедитесь, что он не контактирует с какими-либо объектами. Обеспечьте устойчивое положение.

1. Сделайте петлю конца удлинителя и закрепите ее на опоре для кабеля (13). С помощью этого натяжного устройства предотвращается непреднамеренное вытаскивание электрического штепсельного соединения.

2. Убедитесь, что устройство выключено и подключите устройство к сетевому напряжению.

3. Наденьте ремень для переноски (5) и отрегулируйте его до оптимальной длины. Во время работы удерживайте устройство двумя руками: одна рука на ручке на корпусе, другая рука – на дополнительной ручке.

4. Чтобы выбрать режим работы, поверните переключатель выбора режима работы (14) на требуемый символ.



Режим всасывания



Режим выдува

Нажмите кнопку включения/выключения (8), чтобы запустить устройство – устройство запустится.

Чтобы отключить его, отпустите кнопку включения/выключения (8).



5. При помощи регулятора воздушного потока (7) установите оптимальную прочность на выдувание и всасывание.

Всегда работайте на минимально возможном уровне оборотов двигателя, так как уровень шума и потребляемая мощность также увеличиваются / уменьшаются с мощностью двигателя.

### Работа с устройством

Пылесос для сбора листьев можно использовать только для следующих целей:

- В качестве воздуходувки для накапливания сухих листьев или для выдувания материала из труднодоступных мест (например, под машинами)

- В качестве всасывающего устройства для всасывания сухих листьев. Устройство также функционирует как устройство для измельчения в функции всасывания. Сухие листья измельчаются, и их объем уменьшается, при необходимости подготавливая материал для последующего компостирования. Интенсивность измельчения зависит от размера листьев и остаточной влаги.

Использования, отличные от описанных здесь, могут привести к повреждению устройства и опасности для оператора.

Во время работы убедитесь, что устройство не ударяли твердыми предметами, что может привести к повреждению. Не всасывайте любые твердые предметы, такие как камни, ветви или куски веток, еловые шишки или аналогичные предметы, так как они могут повредить устройство, в частности механизм измельчения.

Ремонт такого типа не входит в гарантию.

Немедленно вытащите штепсельную вилку, если рабочее колесо заблокировано или кабель поврежден или намотан вокруг чего-либо! Опасность поражения электрическим током!

### Режим всасывания:

• Установите переключатель выбора режима работы на символ  (см. «Начальная стадия эксплуатации»). Проверьте, правильно ли собран мешок для мусора.

• Убедитесь, что объемы листьев, всасываемых за один раз, не слишком велики. Это позволит избежать засорения трубы воздуходувки/всасывания и блокировки рабочего колеса. Чтобы уменьшить износ мешка для мусора, не тяните его по земле во время работы.

Если устройство внезапно останавливается во время работы и не производит всасывания, его следует немедленно отключить. Извлеките вилку сетевого шнура и убедитесь, что материал не застрял между рабочим колесом и корпусом измельчителя. Выполните работу, как описано в главе «Очистка и техническое обслуживание». Если устройство не запустилось, обратитесь в сервисный центр.

### Опорожнение мешка для мусора:

В случае полного мешка для мусора всасывающая способность значительно уменьшается, и мешок для мусора следует опорожнить, если мешок заполнен или влияет на всасывающую способность устройства.

Отсоедините устройство и извлеките вилку питания, прежде чем опорожнить мешок. Опасность поражения электрическим током!

1. Подождите, пока рабочее колесо будет неподвижно.
2. Для того, чтобы удалить мешок для мусора (16), петлю (18a+18b), нажмите два боковых крепежных элемента с защелкиванием (22) на раме (15) внутрь.
3. Откройте застежку-молнию (17) на мешке для мусора (16) и полностью опорожните его.
4. Повторно установите пустую сумку для мусора (см. Главу «Инструкции по сборке»).

Компостируенный материал не относится к бытовым отходам!

### Режим выдува:

- Установите переключатель выбора режима работы на символ  (см. «Начальная стадия эксплуатации»).



- Вы получаете оптимальные результаты при использовании воздуходувки с расстоянием до земли в 5-10 см.
- Направляйте воздушный поток от себя. Убедитесь, что вы не задеваете каких-либо тяжелых предметов, не причиняете вреда кому-либо или не повредите что-либо.
- Начните работу с наивысшей мощностью выдува, чтобы быстро накопить листья, лежащие вокруг. Выберите низкую мощность выдува, чтобы уплотнить ранее сложенные листья.
- Перед выдувом, взрыхлите листья, прилипшие к земле, метлой или граблями.
- Направляющие ролики на конце трубы облегчают работу на плоских поверхностях.

### Очистка и техническое обслуживание

Извлеките вилку питания перед началом работы с устройством.

Отнесите устройство в сервисный центр в случае поломки. Используйте только оригинальные детали.

Перед каждым использованием проверьте пылесос для сбора листьев на наличие очевидных недостатков, таких как неплотно сидящие, изношенные или поврежденные детали и правильное размещение деталей. Замените поврежденные детали.

Регулярно проверяйте мешок на предмет износа.

Регулярно выполняйте следующие операции по очистке. Таким образом, гарантируется долгий и надежный срок службы.

### Общая очистка

Очищайте устройство в каждом случае сразу после работы, так как в противном случае грязь с остатками листьев затвердевает и укрепляется и, возможно, уже больше не поддается удалению без демонтажа корпуса двигателя.

Такая работа по очистке не входит в гарантию.

Не используйте чистящие средства или растворители. Они могут нанести непоправимый урон устройству. Химические вещества могут поражать пластиковые детали устройства.

- Регулярно очищайте корпус устройства, трубу и вентиляционные отверстия мягкой щеткой или тканью. Никогда не чистите устройство под проточной водой.
- Снимите мешок для мусора после окончания работы, выверните его наизнанку и тщательно почистите. Таким образом, Вы избегаете образования плесени и появление неприятных запахов.
- Освободите зону выхода от возможных измельченных остатков.

### Удаление засорения

Материал листьев и свежие части растений могут забивать/блокировать устройство.

### Очистка зоны выпуска воздуха:

1. Снимите мешок для мусора.
2. Очистите внешнюю зону выпуска на устройстве.
3. Установите переключатель режима работы на символ всасывания.
4. Удалите остатки грязи во внутренней области выпуска воздуха с помощью щетки для бутылок или аналогичной щетки. Удалите громоздкие предметы, используя тупой инструмент без острых краев.

### Очистка воздуходувки/всасывающей трубы и рабочего колеса:

1. Снимите крепежные винты

( **A** За+3b) и снимите обе детали воздуходувки/всасывающей убы ( **A** 2a+2b).

2. Очистите внутреннюю часть двухкомпонентной воздуходувки/всасывающей трубы.

3. Осторожно удалите остатки грязи на рабочем колесе с помощью щетки для бутылок или аналогичной щетки, и удалите громоздкие предметы тупым, не острым инструментом.

4. Проверьте, легко ли рабочее колесо поворачивается и находится ли в безотказном состоянии. Поврежденное рабочее колесо необходимо заменить в авторизованном центре обслуживания клиентов.

5. Заново установите трубу воздуходувки/всасывания и ввинтите ее на место.



### Замена мешка для мусора

Замените дефектный мешок для мусора. Используйте только оригинальные мешки для мусора (см. «Запасные части»), в противном случае гарантия будет недействительна.

### Хранение

- Храните пылесос для сбора листьев в сухом, безморозном месте, недоступном для детей.
- Не храните устройство под прямыми солнечными лучами; храните его в темноте или в условиях пониженного освещения.
- Не закрывайте устройство нейлоновыми мешками, так как может образоваться влага.
- Полностью очистите устройство в конце сезона и храните его во время зимовки. Очистите мешок для мусора, сняв его, опорожнив его и промыв его теплой водой и нейтральным мылом. Снова прикрепите сухой мешок.
- Убедитесь, что все гайки, болты и винты затянуты, чтобы оборудование находилось в безопасном, функциональном состоянии.

### Технические данные

Пылесос для сбора листьев	PFV45-C
Номинальное входное напряжение	220В~/50Гц
Скорость холостого хода	6000-15000мин-1
Входная мощность	1500Вт
Класс безопасности	<input checked="" type="checkbox"/> II
Емкость воздуха	макс.14м <sup>3</sup> /мин
Скорость воздуха.	макс.140-270км/ч
Скорость измельчения	10:1
Содержимое мешка для мусора	45л
Вес	4.0кг
Уровень звукового давления(L <sub>pa</sub> )	86дБ(А); K <sub>pa</sub> = 3 дБ
Уровень звукового давления (L <sub>wa</sub> )	96.0дБ(А); K <sub>wa</sub> =3 дБ
Гарантированный	99дБ (А)
Вибрация (a <sub>h</sub> )	4.5м/с <sup>2</sup> ;K=1.5м/с <sup>2</sup>

**Шум и вибрация:** Значения шума и вибрации определялись в соответствии со стандартами и положениями, указанными в Декларации соответствия. Эксплуатационные условия во время измерения и процедуры, используемые для измерения в соответствии с EN 15503, Приложением А, Приложением В.

- Предупреждение! Во время работы этот электрический инструмент генерирует электромагнитное поле, которое при определенных обстоятельствах может нарушать функциональность активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы снизить риск серьезных или летальных травм, мы рекомендуем, чтобы лица, имеющие медицинские имплантаты, проконсультировались со своим врачом и изготовителем медицинского имплантата перед началом работы с устройством.

Технические и оптические изменения могут быть выполнены в ходе дальнейшей разработки без объявления. Поэтому все меры, рекомендации и информация, содержащиеся в настоящем руководстве по применению, не гарантируются. Законные требования, основанные на руководстве по применению, не могут рассматриваться.

Это устройство предназначено для работы в сети электропитания с системным импедансом Zmax в точке передачи (внутреннее соединение) максимум 0,28 Ом. Пользователь должен убедиться, что устройство работает только в сети электропитания, которая соответствует этому требованию. При необходимости у местной компании по электроснабжению можно спросить о системном импедансе.



## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи, в течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса. Компания Р.И.Т. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличие надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подпись покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;
- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, запоны на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также – при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.);
- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных сред и высоких и низких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
- при механических повреждениях инструмента;
- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия установлен производителем и составляет 2 года со дня изготовления

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.

Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причины неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5. Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течении гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная).
- корпуса инструмента.



**ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.**

Наименование изделия\_\_\_\_\_

Артикул изделия            Серийный номер            Дата продажи «  » \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации\_\_\_\_\_

М.П.

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором. В процессе производства инструменты P.I.T. проходят многоуровневый контроль качества, если тем не менее Ваше изделие будет нуждаться в обслуживании, просим Вас обращаться в авторизованные сервисные центры P.I.T.

**Внимание!**

При покупке требуйте у продавца проверки комплектности и работоспособности инструмента, заполнение гарантийного свидетельства, гарантийного талона(графы заполняются продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

**Гарантия**

На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера, как в самом изделии, так и в составляющих его компонентах.

Если в течении гарантийного срока в Вашем изделии тем не менее обнаружатся указанные дефекты, специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

**«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».**

Подпись покупателя\_\_\_\_\_ Фамилия(разборчиво)\_\_\_\_\_

Телефон\_\_\_\_\_



**P.I.T. WARRANTY SHEET / ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.**

**P. I. T. WARRANTY CARD**

Name \_\_\_\_\_  
Serial number \_\_\_\_\_  
Date of sale "" \_\_\_\_\_  
(Filled by seller)

Seal is here

WARRANTY REPAIR CARD  
date of acceptance for repair 20 \_\_\_\_\_.  
Application for repair \_\_\_\_\_  
Customer \_\_\_\_\_  
Telephone (address) \_\_\_\_\_  
The reason for petition \_\_\_\_\_  
Tool checked in my presence \_\_\_\_\_  
(The order is filled in the service center) (signature)

Seal is here



Name \_\_\_\_\_  
Serial number \_\_\_\_\_  
Date of sale "" \_\_\_\_\_  
(Filled by seller)

Seal is here

WARRANTY REPAIR CARD  
date of acceptance for repair 20 \_\_\_\_\_.  
Application for repair \_\_\_\_\_  
Customer \_\_\_\_\_  
Telephone (address) \_\_\_\_\_  
The reason for petition \_\_\_\_\_  
Tool checked in my presence \_\_\_\_\_  
(The order is filled in the service center) (signature)

Seal is here



Name \_\_\_\_\_  
Serial number \_\_\_\_\_  
Date of sale "" \_\_\_\_\_  
(Filled by seller)

Seal is here

WARRANTY REPAIR CARD  
date of acceptance for repair 20 \_\_\_\_\_.  
Application for repair \_\_\_\_\_  
Customer \_\_\_\_\_  
Telephone (address) \_\_\_\_\_  
The reason for petition \_\_\_\_\_  
Tool checked in my presence \_\_\_\_\_  
(The order is filled in the service center) (signature)

Seal is here





**P.I.T.**

Progressive Innovative Technology

ПЫЛЕСОС-ВОЗДУХОДУВКА

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.**



Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» 20 \_\_г.  
(Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_\_\_\_  
Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_ 20 \_\_г.  
Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
Заказчик \_\_\_\_\_  
Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
Причина обращения \_\_\_\_\_  
Дата получения из ремонта \_\_\_\_\_ 20 \_\_г.  
Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
(Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.



Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» 20 \_\_г.  
(Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_\_\_\_  
Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_ 20 \_\_г.  
Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
Заказчик \_\_\_\_\_  
Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
Причина обращения \_\_\_\_\_  
Дата получения из ремонта \_\_\_\_\_ 20 \_\_г.  
Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
(Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.



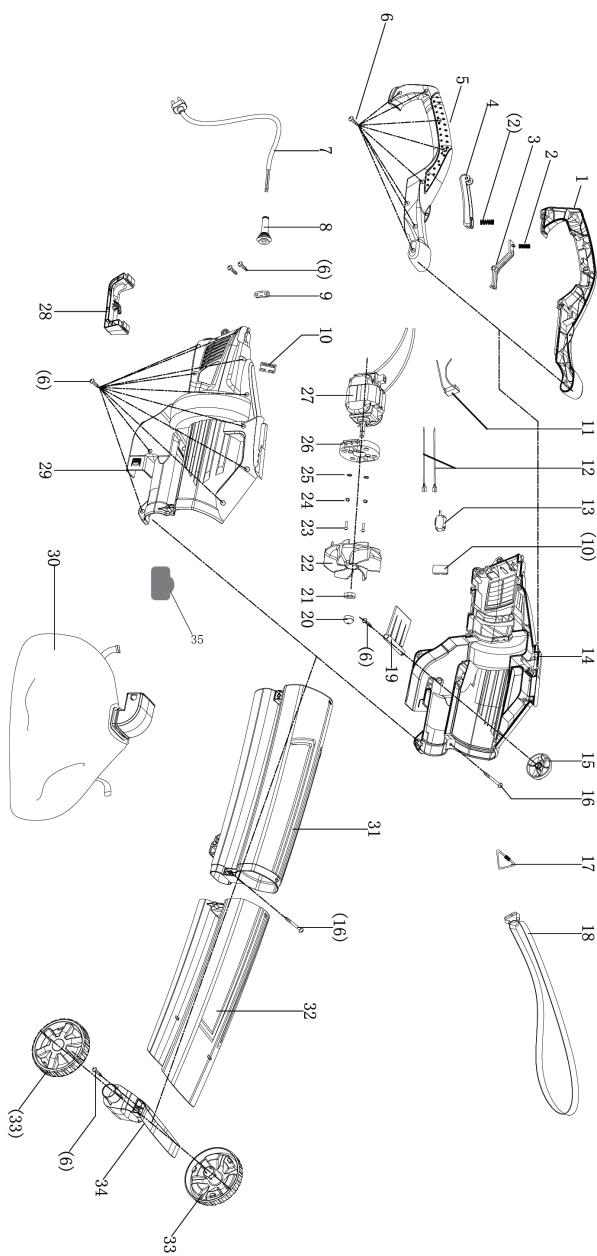
Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» 20 \_\_г.  
(Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_\_\_\_  
Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_ 20 \_\_г.  
Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
Заказчик \_\_\_\_\_  
Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
Причина обращения \_\_\_\_\_  
Дата получения из ремонта \_\_\_\_\_ 20 \_\_г.  
Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
(Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.







**Поставщик:** Китай Xinjiang Longbo Industrial Co., Ltd.

**Адрес производства:** Rm. 602, 6th Floor, No. 531, Weixing Road, Economic And Technological Development Zone, Urumqi, Xinjiang, China

**Уполномоченный представитель:** ООО“Турбо-Тулс”

**Юридический адрес:** 614012, Пермский Край, г. Пермь, ул. Норильская, д.8

**Сделано в КНР/Made in China**

